

№ 75. 1683 г., сентября 4. Грамота патриарха Московского
Иоакима гетману Ивану Самойловичу с похвалой за заботу о замещении
вакантного престола Киевской митрополии

Л. 203 об.

¹Иоаким², милостию Божиею³ патриарх царствующаго великаго града
Москвы и всея Росии.

Царскаго пресветлаго величества Войска // **Л. 204** Запорожскаго
гетману Иоанну Самуиловичу наша мерности архиерейское благословение.

Велию любовь твою к нашей мерности зряще и усердие желательное, от
нас благословения сие любви твоей, яко возлюбленному во Господе сыну и
требующему, радованною нашею душею даем.

В молениях же наших ко всех сущих вине творителней в триех
Ипостасех Богу Единому, из Него же вся, и мы в Нем, непрестанно любовь
твою поминающе, всякаго добра, мира, здравия, спасения и царства
небеснаго улучения тебе желание наше имеем.

При сем любви твоей от многаго времени мое мышление во благое
изъявляю:⁴ присно убо мерность наша имать священнословием заповедей
Божиих, понуждающим нас, велие тщание.⁵ Еже рече богоизбранный сосуд
Павел, ^aпромышляти добрая пред всеми человеки^a. Еще же и зело трепетно
нам изрече:⁶ «Аще же кто о своих, паче же о присных не промышляет, ни
прилежит, веры отверглся есть и невернаго горши есть»⁶.

Мы же во Христе Иисусе единые Его главы, вси едино есмы тело и
приснии, еще же и в самодержавстве едином благочестивейших великих
государей, царей и великих князей ⁷Иоанна Алексиевича, Петра
Алексиевича⁷ всея Великия и Малыя, и // **Л. 204 об.** Белья Росии
самодержцев. Колми паче подобает нам о лучшем и потребном всенародном
добре промышление творити, яко и твоя любовь устне чрез присланнаго
писаря твоего Василия^b о том помышлении моем,⁸ желание твое и усердие
нам объявил еси. Тем же наипаче о сем попечение стяжаваем.⁹

Ибо многое время в малороссийской, царскаго величества, стране, в
таком многолудстве христианскаго народа Киевския епархии и по
царственном граде, во первом славном граде, именованном Киов, несть
началнейшаго там пастиря, Киевскаго митрополита, и всякаго благочиния
[яко слышу]¹⁰ оный престол и великая епархия (иже имать под собою и

¹ Первая буква в слове [«и» (десятеричное)] написана красными чернилами.

² Слово написано крупными буквами.

³ Слово написано крупными буквами.

⁴ Двоеточие стоит в рукописи.

⁵ В рукописи стоит двоеточие.

⁶ Двоеточие стоит в рукописи.

⁷⁻⁷ Имена и отчества царей написаны крупными буквами.

⁸ В рукописи стоит двоеточие.

⁹ В рукописи стоит двоеточие.

¹⁰ Слова заключены в квадратные скобки в рукописи.

епископы)¹¹ лишился, и доселе той престол вдовствует. Правила же святых отец не повелевают вдовствовати архиерейским престолом многое время.

Аще же в правлении духовном оная епархия издавна и Цареградскаго патриарха, обаче яко единыя есмы веры во Единого Бога, искуплены в Единое тело Христово и единостранныи страждущему удеси, должны есмы праведно и законно помоществовати, да не все болезненные удеса, ближающиеся нас, греховному тлению подпадут и нам // **Л. 205** соделают болезнь, и оная многонародная паства без свойственного пастира от вне странных чрез правилников да не расторгнется,¹² яко во ону страну митрополии Киевския приежжают непрестанно, инии же, приехав, и живут во малороссийских городех греческия и иных земель архиереи, никим же свидетелствованныи, и под неблагословением святейших Восточных церкве патриархов и служат, и всякия таинства архиерейскаго достоинства творят самоволно, не боящися правилнаго запрещения, и святых отец клятвы, им же без собнаго Киевския митрополии пастира, возбранителя и разсмотрителя, несть.

Сын же и сослужитель мерности нашея, архиепископ Черниговский Лазарь Баранович [яко и твоя любовь весть]¹³, леты многии жития сего течет и к старости уже подобно и немощию обьяся,¹⁴ во всей же Малой России в таком многолюдстве, точию он един обретается архиерей, и ради тоя его немощи во многонародстве (коликих градов)¹⁵ обдержим, сын не возмогает [яко нам возвестища]¹⁶ по святым правилом и по чину Восточных церкве архиерейских належаших требований исполняти. Правила убо повелевают во священнослужение на единой литургии поставляти токмо диакона и иереа. Он же творит на единой литургии // **Л. 205 об.** многия диаконы, многия иереи, человек по десяти и по пятнадесяти, и сичевое деяние отнюдь от отец святых отвергнуто. Аще и за немощь сие творит, обаче чрезправилно. Егда же в лето 7175 при благочествейшем великом государе, царе и великом князе ¹⁷Алексии Михайловиче¹⁷ всея Великия и Малыя, и Белья России самодержце бысть в царствующем граде Москве собор, на нем же бяху Вселенскаго и Иерусалимскаго патриархов совет, Александрийский же кир Паисий и Антиохийский кир Макарий, Московский кир Иоасаф патриарси, сами собою и мнози архиереи, на котором соборе и он, архиепископ Лазарь, сам бе, и к тому соборному деянию руку свою подписа, еже по правилом святых отец утвердиша поставляти на единой литургии помимо единого диакона и иереа болши никако же.

Такожде между многоаго христианскаго народа потребно всякия управления духовныя творити и таинства святыя преподавати. Стяжати же промысл о благочинстве и учении во славу Божию нужда обдержит, единому бо носит неудобство и велию беду. Сего ради невстерпно вменяем быти сие.

¹¹ Фраза заключена в круглые скобки в рукописи.

¹² В рукописи стоит двоеточие.

¹³ Фраза заключена в квадратные скобки в рукописи.

¹⁴ В рукописи стоит двоеточие.

¹⁵ Слова заключены в круглые скобки в рукописи.

¹⁶ Фраза заключена в квадратные скобки в рукописи.

¹⁷⁻¹⁷ Имя и отчество царя написано крупными буквами.

И аще любовь твоя, усердие и тщание о устроении в Киеве митрополита имаши // **Л. 206** зело добро и благословенно дело. На неже наша мерность, в промышление тамо благословение тебе и молитву дая, zde у благочестивейших великих государей, царей и великих князей ¹⁸Иоанна Алексиевича, Петра Алексиевича¹⁸ всея Великия и Малыя, и Белья России самодержцев о том помоществовати долженствует.

Да в их государской державе особым их о лепоте церковней тщании и о всенародней пользе велиим попечением устроится многими леты вдовствующей Киевской митрополии начальный архиерей, о сем и паки любви твоей вещаю, да явивши тщание твое о том наипаче, аще убо иностраннии архиереи, живущие тамо и несвидетельствованныи, доволство имеют, то лучше знаемым архиереем тоя страны и не токмо во граде Киеве митрополиту, но и во иных градах, коликих епископом подобает быти, да слово Божие растет и множится. Пользу же и разум, и учение вси да восприемлют благочинно¹⁹.

Писася в царствующем великом граде Москве от мироздания 7192-го лета,²⁰
от воплощения же
Предвечнаго Слова Божия
1683-го, индиктиона 7-го,
месяца септевриа 4-го дня²¹.

Отдел рукописей Российской национальной библиотеки. Ф. 588. № 1115. Л. 203 об.–206. Копия из рукописного сборника «Икона, или Изображение великие соборные Церкви...»

Опубликовано: Архив Юго-Западной России. Ч. 1. Т. 5. № 4. С. 37–40.

Примечания: ^{a-a} Слегка изменённая цитата из стиха 17-го главы 12-й Послания апостола Павла к римлянам, полностью звучащего так: «ни единому же зла за зло воздающе, промышленяюще добрая пред всеми человеки». ^b Процитирован 8-й стих из главы 5-й Первого послания апостола Павла к Тимофею. ^в Имеется в виду Василий Леонтьевич Кочубей – помощник генерального писаря Генеральной войсковой канцелярии, одно из доверенных лиц гетмана Ивана Самойловича.

¹⁸⁻¹⁸ Имена и отчества царей написаны крупными буквами.

¹⁹ Часть слова («инно») написана под строкой.

²⁰ В рукописи стоит двоеточие.

²¹ В конце текста в рукописи имеется характерное отчёркивание несколькими чертами.